Site: New Bedford
Break: 135/27660

Agência de Protecção ao Ambient dos Estados Unidos
Região I
2 de Outubro de 2001

Superfund Site do Porto de New Bedford

EPA Aperfeiçoa o Plano de Limpeza do Porto

Desde a publicação do seu plano de Setembro de 1998 para a limpeza do Porto de New Bedford, a Agência de Protecção ao Ambiente (EPA) dos E.U. através de investigações adicionais, obteve mais informação sobre a extensão da contaminação, assim como acerca da melhor forma de proceder a essa limpeza. Esta informação levou a cinco modificações do plano acima referido.

Quais são as Modificações?
1: Usando Desidratação Mecânica
2: Examinando de novo o Desenho das Paredes do Lugar Fechado Desinado a Despejo (CDF)-"D".
3: Adicionando UM Ramal Ferroviário.
4: Desobrindo mais Áreas entre Marés Acima dos Níveis de Limpeza.

O que é Desidratação Mecânica?
É o emprego de equipamento mecânico para remover o excesso de água da dragagem do sedimento.

Porquê o Uso de Desidratação Mecânica na Limpeza do Porto?
O uso da desidratação mecânica irá reduzir em grande parte o volume do sedimento que necessita ser armazenado. De acordo com o plano de limpeza do Porto, são precisos quatro lugares fechados destinados a despejo (CDF's) para conter permanentemente os sedimentos. No entanto, usando desidratação mecânica é possível que apenas sejam usados dois desses contentores (se a quantidade de sedimento prevista estiver correcta): CDF "C" ao fundo da Rua Sawyer, e outro, CDF "D", mais pequrno do que se pensava, na área Terminal Norte.

Porquê a Mundança no Desenho da Parede do CDF "D"?
Perfurações feitas no recinto mostram sedimento lodoso e de fraca densidade na área Terminal Norte do Porto, onde será construido o CDF "D". Tal sedimento, combinado com a água funda, não permite uma parede de estrutura singela, como é a do desenho original do CDF "D".

Que Tipo de Parede vai Ser Construida no CDF "D"?
Depois de estudado um certo número de paredes e represas, foi escolhido para parede do CDF "D" um molhe de enchimento de pedra. O sedimento macio existente será dragado e substituido por um enchimento de construção sobre o qual sera levantado o molhe.

Porque é Necessário um Ramal Rodoviário (de caminho de ferro) para a Limpeza do Porto?
O prolongamento dum ramal, desde a Estação dos Caminhos de Ferro até à área do CDF "D" , irá facilitatar a remoção dos sedimentos moles do local e o transporte da pedra e material de enchimento para o CDF "D".
Ao mesmo tempo, o transporte destes materiais por linha férrea irá evitar um aumento de tráfico na vizinhança e valorizar a reurbanização da áÁrea.

Como foral Localizadas Novas Áreas Contaminadas entre Marés?
Desde 1999 mais amostras de sedimento têm sido recolhidas para um melhor conhecimento de níveis de contaminação nas áreas de recuo das marés na parte de cima do Porto.

Actividades de escavação e repovoamento de árvores numa área de recuo da maré a Sul da Main Street, em Acushnet.

Que Medidas foram Tomadas nestes Locais e Porquê?

Baseado nos níveis de contaminação estas áreas foram, ou cercadas por uma vedação com sinais de perigo, ou dragadas, enchidas com terra boa e plantadas na primavera de 2001 com plantas indígenas e árvores. Áreas vedadas serão limpas durante a maior actividade de dragagem marcada para os princípios do ano 2003. A EPA tomou esta iniciativa a fim de dar às pessoas a certeza de que não se encontravam em perigo de contacto directo com sedimentos contaminados com PCB, uma vez que a contaminação acima dos níveis de limpeza tinha sido encontrada ao longo de propriedades residenciais ou parques à beira-mar.

O que é e Onde está o Estudo Piloto CDF?
A EPA tem un sítio de limpeza ao fundo da Rua Sawyer. Além de escritórios em atrelados, uma planta de tratamento de água e três tanques de água, o local inclui um CDF de seis acres ao longo da costa, imediatamente a norte da Rua Sawyer. Este CDF foi construido como parte do estudo de dragagem e despejo de 1988/1989, e foi parcialmente enchido com sedimentos contaminados.

O que é uma Facilidade Temporária TSCA e porque é que o Estudo Piloto CDF vai ser usado como tal?
Uma facilidade temporária TSCA (Lei sobre Control de Substâncias Toxicas) deve satisfazer várias normas de segurança. Para ter a certeza de que o Esudo Piloto CDF satisfaz essas normas, a água no subsolo, o ar e o chão têm sido monitorados. O Estudo Piloto CDF armazena agora sedimentos contaminados adicionais da dragagem ou da escavação da área entre marés, e desviou para outro sítio um esgoto próximo. O facto de ter sido possível usar o espaço do Estudo Piloto CDF fez com que a limpeza do Porto fosse mais rápida e menos dispendiosa.

O Uso do Estudo Piloto CDF Virá Um Dia a Tornar-se Permanente?
A decisão sobre se esta facilidade virá a ser para armazenagem permanente, será feita no futuro, com a contribuição do público.

Originals in color.

Quem Devo Contactar para Mais Informação?

Dave Dickerson, Encarregado de Projecto da EPA
617-918-1329 ou grátis 1-888-372-7341
Jim Brown, Encarregado de Projecto da EPA
617-918-1308 ou grátis 1-888-372-7341
Stacy Greendlinger, Coordenadora do Envolvimento Comunitário
617-918-1403 ou grátis 1-888-372-7341

O superfund Site do Porto de New Bedford é um estuário urbano de 18,000 acres que se estende desde a parte alta do Rio Acushnet até à Baía Buzzards. Os seus sedimentos encontram-se altamente contaminados com Policlorinato Bifenilos (PCBs) e com metais pesados. PCBs são químicos produzidos pelo homem, sem cheiro nem cor, os quais eram usados em New Bedford no fabrico de transformadores e condensadores eléctricos. Os efeitos de PCBs na saude podem afectar o fígado, o sistema de defesa do corpo, os sistemas neurológico e reprodutivo e o desenvolvimento do corpo. Poserão ainda ser responsáveis pelo aparecimento do cancro. Devido ao risco de saude resultante do consumo de peixe, mariscos e lagosta apanhados em certas áreas do Porto de New Bedford e do Estuário do Rio Acushnet, o Departamento de Saude Pública de Massachusetts restringiu a apanha de lagostas e peixe nessas area desde 1979.
Os planos de 1998 para a limpeza do Porto indicam a dragagem de apròximadamente 470,000 jardas cúbicas de sedimento com contaminação ben como a sua armazenagem permanente em quatro sítios isolados ao longo da costa, chamados CDFs (confined disposal facilities). A dragagem está prevista para começar no ano 2003.